

# Table des matières

	→ 01	À propos de nous	page 002
	→ 02	Appareils de commande	page 008
	→ 03	Traversées de cloison	page 572
	→ 04	Boutons d'arrêt d'urgence	page 594
	→ 05	Systèmes de bus	page 638
	→ 06	RFID	page 648
	→ 07	Boîtiers	page 670
	→ 08	Pédales de commande	page 698
	→ 09	Blocs de jonction	page 702
	→ 10	Index de références	page 732

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index





→ À propos de nous

Nos atouts

page 004

Témoignages de nos clients

page 005

C'est ce que disent nos partenaires et clients

page 006

Nos modules de service pour votre succès

page 007

## Georg Schlegel GmbH & Co. KG à Dürmentingen

La société GEORG SCHLEGEL GmbH & Co. KG ayant son siège à Dürmentingen est spécialisée dans la fabrication des appareils de commande utilisés dans tout les domaines. Elle a été fondée le 1er avril 1945, peu avant la fin de la Seconde Guerre mondiale. Cette petite entreprise d'autrefois est devenue aujourd'hui une entreprise mondiale avec 250 employés avec une croissance constante et durable.

Les premières années ont été caractérisées par une grande incertitude. Mais l'ingéniosité et l'esprit pionnier souabe du fondateur de l'entreprise, Monsieur Georg Schlegel, de ses collègues et de ses successeurs ont fait l'entreprise ce qu'elle est aujourd'hui : Une entreprise qui jouit d'une excellente réputation auprès de ces clients avec ses produits innovants et élégants. Des nombreuses entreprises renommées dans le monde entier nous font confiance et achètent les produits SCHLEGEL de grand qualité. GEORG SCHLEGEL GmbH & Co. KG développe, conçoit et fabrique des arrêts d'urgence, des appareils de commande, des systèmes RFID ainsi que des panneaux de commande pour l'industrie et la fabrication de machines. Le portefeuille comprend également des solutions électroniques avec technologie de bus de terrain intégrée. Les produits SCHLEGEL sont installés dans

les trains, les yachts de luxe ou les ascenseurs ainsi que dans les installations industrielles, l'équipement de laboratoire ou dans les aéroports du monde entier - SCHLEGEL est présent là où on appuie sur un bouton pour déclencher un processus. L'entreprise familiale déploie son activité sur les deux sites à Dürmentingen et Leipzig, elle est donc à 100 % « Made in Germany ». Les produits SCHLEGEL se vendent dans le monde entier via des distributeurs dans plus de 80 pays. Nous, chez SCHLEGEL, nous accordons une grande importance à la conception des produits car un bon design allie forme et fonctionnalité. Cette approche est la conciliation de forme et de fonctionnalité des appareils de commande SCHLEGEL et elle crée des nouveaux concepts de design. **Plus de 90 distinctions nationales et internationales** mettent en exergue le haut niveau de compétence et le leadership en matière de design. En cours de presque 8 décennies une véritable culture d'entreprise marquée par le respect mutuel s'est développée. La coopération se caractérise par une confiance mutuelle. Il en résulte des solutions créatives et innovantes. Afin de répondre aux besoins futurs, SCHLEGEL développe continuellement de nouveaux produits et de nouvelles applications. Sa devise : « Celui qui renonce à devenir meilleur cesse déjà d'être bon. »

## Schlegel Elektrokontakt GmbH à Leipzig

Depuis le 1er avril 1993, SCHLEGEL ELEKTROKONTAKT, ayant son siège à Leipzig, fait partie du groupe de sociétés SCHLEGEL. L'entreprise a été fondée le 10 mars 1937 à Leipzig sous le nom Monopol. En 1951 l'entreprise a été débaptisée en DUX Elektrotechnische Fabrik. En 1972 elle a été nationalisée et en 1980 DUX est devenu une partie de la combinat VEB Robotron. Avec effet au 30 juin 1990, DUX Schaltergeräte GmbH a été enregistrée en tant qu'entreprise indépendante.

Le 1er avril 1993, la société a été vendue à GEORG SCHLEGEL GmbH & Co. KG avec l'aide d'une société fiduciaire. Depuis ce jour, les deux sociétés se partagent mutuellement en associant leur deux gammes de produits.

Dans les premières années, DUX a développé, fabriqué et commercialisé de la technique d'installation - en commençant par des dispositifs indicateurs isolés en technique de trappe, en passant par boutons/panneaux de sonnettes jusqu'à la sonnerie, des contacts de porte et des interrupteurs fin de course. Plus tard, la société s'est spécialisée dans les composants pour dispositifs de courant de commande individuels. Dans les dernières années, une attention particulière a été accordée à la production et au développement des appareils de commande, boîtiers et interrupteurs fin de course, y compris la production des tableaux pour le secteur de l'automatisation de la domotique. Le développement des solutions personnalisées fait également partie de la gamme de SCHLEGEL Leipzig. En outre, SCHLEGEL Leipzig est responsable des ventes dans les régions de Brandebourg et de Mecklembourg-Poméranie-Occidentale.

Depuis novembre 2005, SCHLEGEL Leipzig est certifiée selon la norme EN ISO 9001 (système de management de la qualité). En 2013 DUX a été débaptisée en SCHLEGEL ELEKTROKONTAKT GmbH.



*l'entreprise Schlegel Elektrokontakt GmbH, Leipzig*

## Georg Schlegel Vertriebs Ges.mbH en Autriche

La société GEORG SCHLEGEL VERTRIEBS Ges.mbH a été fondée le 1er février 1980 sous le nom Schlegel-Sarel Vertriebsges.m.b.H. en tant que succursale commune du spécialiste des appareils de commande de Dürmentingen et du fabricant français d'armoires de commande Sarel. Cette constellation d'entreprises offre des effets de synergie pour les deux sociétés: Les armoires de commande pouvaient être proposées avec des composants tels que les borniers et les appareils de commande nécessaires, ce qui a conduit à la croissance rapide des deux sociétés. En 1985, Schlegel-Sarel a été converti en GEORG SCHLEGEL VERTRIEBS Ges.mbH, étant une filiale à 100% de SCHLEGEL.

D'une entreprise avec initialement deux employés et un espace de stockage de 10 m<sup>2</sup>, SCHLEGEL en Autriche est rapidement devenu un bureau de vente avec 15 employés et un entrepôt de 150 m<sup>2</sup>. Depuis son siège à Wiener Neustadt, l'entreprise approvisionne de nombreuses sociétés industrielles et commerciales renommées. GEORG SCHLEGEL VERTRIEBS Ges.mbH fabrique également des panneaux de commande complets, rails de bornes personnalisés et des boîtiers équipés d'appareils de commande.

SCHLEGEL Autriche est responsable des ventes dans les pays suivants: Bosnie-Herzégovine, Croatie, Macédoine, République Tchèque, Hongrie, Serbie, Slovénie, Roumanie et Bulgarie. En République Tchèque et en Croatie, SCHLEGEL Autriche est représentée par des entreprises locales exploitant leur propre entrepôt.



*l'entreprise Schlegel Vertriebs Ges.mbH, Autriche*

## C'est ce que nous distingu

### → A large éventail de produits !

- La diversité est notre force! Avec plus de 8000 produits dans notre portefeuille, nous pouvons offrir des variantes pour toutes les technologies de connexion, profondeurs de montage et types d'étiquetage.
- Un hommage au système modulaire! Notre gamme de produits est parfaitement harmonisée afin que les éléments de nos séries puissent être combinés de différentes manières.
- Nous progressons en permanence et gardons ce qui a fait ses preuves. Cela vaut également pour nos gammes de produits. Même des années plus tard nos clients les peuvent acheter et en ajouter ou en remplacer des pièces.



### → Notre indépendance est votre avantage !

- Du développement de produits à l'expédition des commandes - chez Schlegel, tout est réuni sous un même toit: cette profondeur de production nous rend indépendants des chaînes d'approvisionnement mondiales instables; tout en bénéfice de nos clients.
- Comme entreprise familiale gérée par la troisième génération, nous déployons nos activités en ayant une hiérarchie plate. Cela nous permet de réagir rapidement et précisément à toutes les exigences.

### → C'est grâce au défis que nous nous dépassons !

- GEORG SCHLEGEL GmbH & Co. KG est une entreprise de tradition qui aime se projeter à l'avenir en relevant de nouveaux défis. La force d'innovation fait partie de l'ADN de notre entreprise. De nombreux brevets pour les produits SCHLEGEL en sont la preuve.
- Que se soit la technologie médicale, la construction de véhicules ou la fabrication de machines : Notre clientèle diversifiée nous permet d'avoir des connaissances détaillées dans de nombreux domaines. Nous pouvons transférer ce savoir-faire à d'autres secteurs et l'utiliser pour développer des solutions innovantes.
- Grâce à notre diversité de produits, nous pouvons répondre aux exigences les plus différentes. Et si un détail manquait pour atteindre la perfection, nous relevons ce défi et développons des solutions individuelles et personnalisées. Environ 750 articles SCHLEGEL ont été créés sur mesure selon les demandes des clients.

### → Magnifique et bon!

- Nous aimons la beauté! Les produits SCHLEGEL sont conçus pour rendre le monde un peu plus beau. **Plus de 90 récompenses nationales et internationales** prouvent que ceci est tout à fait possible.
- Testé et approuvé: TÜV, UL, ENEC, CCC, CSA, VDE - Pour vendre nos produits au niveau mondial, nous les avons fait certifier par toutes les autorités de test et de certification importantes.
- Pour nous, l'efficacité de l'entreprise n'est pas un objectif à long terme, mais une tâche quotidienne. La certification de notre entreprise selon le système de management de la qualité DIN EN ISO 9001 prouve que nous répondons à cette exigence. Et cela depuis 1994.



### → Magnifique et bon!

- Pour nous, l'équité n'est pas un mot creux, elle fait partie de notre culture d'entreprise. Nous traitons nos clients et partenaires commerciaux de manière équitable et nous l'attendons aussi d'eux.
- Nous apprécions chaque client. C'est avec beaucoup d'enthousiasme que nous servons aussi des clients ayant besoin de petites ou moyennes quantités. Notre exigence: Nous voulons grandir avec nos clients.
- Ce sont les gens qui font le succès des entreprises. Ce n'est que grâce à nos employés motivés et professionnels que nous sommes en mesure de répondre aux standards que nous avons définis pour les produits et le service client.
- En tant qu'entreprise, nous faisons partie d'une communauté régionale. Nous soutenons donc l'engagement social dans la région. nous apportons notre contribution à un environnement.

## → C'est ce que disent nos partenaires et client :

«Professionalität, Qualität und Design - das ist Schlegel.»

«If someone can be creative with switches, Schlegel can.»

«Breitestes Produktsortiment bei Befehlsgeräten, schneller und persönlicher Support bei Fragen.»

«In addition, Schlegel as a company proves to be agile, flexible and willing to adjust to new market demands.»

«Schlegel creates products of extraordinary aesthetics and visual design combined with ease of use and durability. Any switch does switch, but Schlegel's does better.»

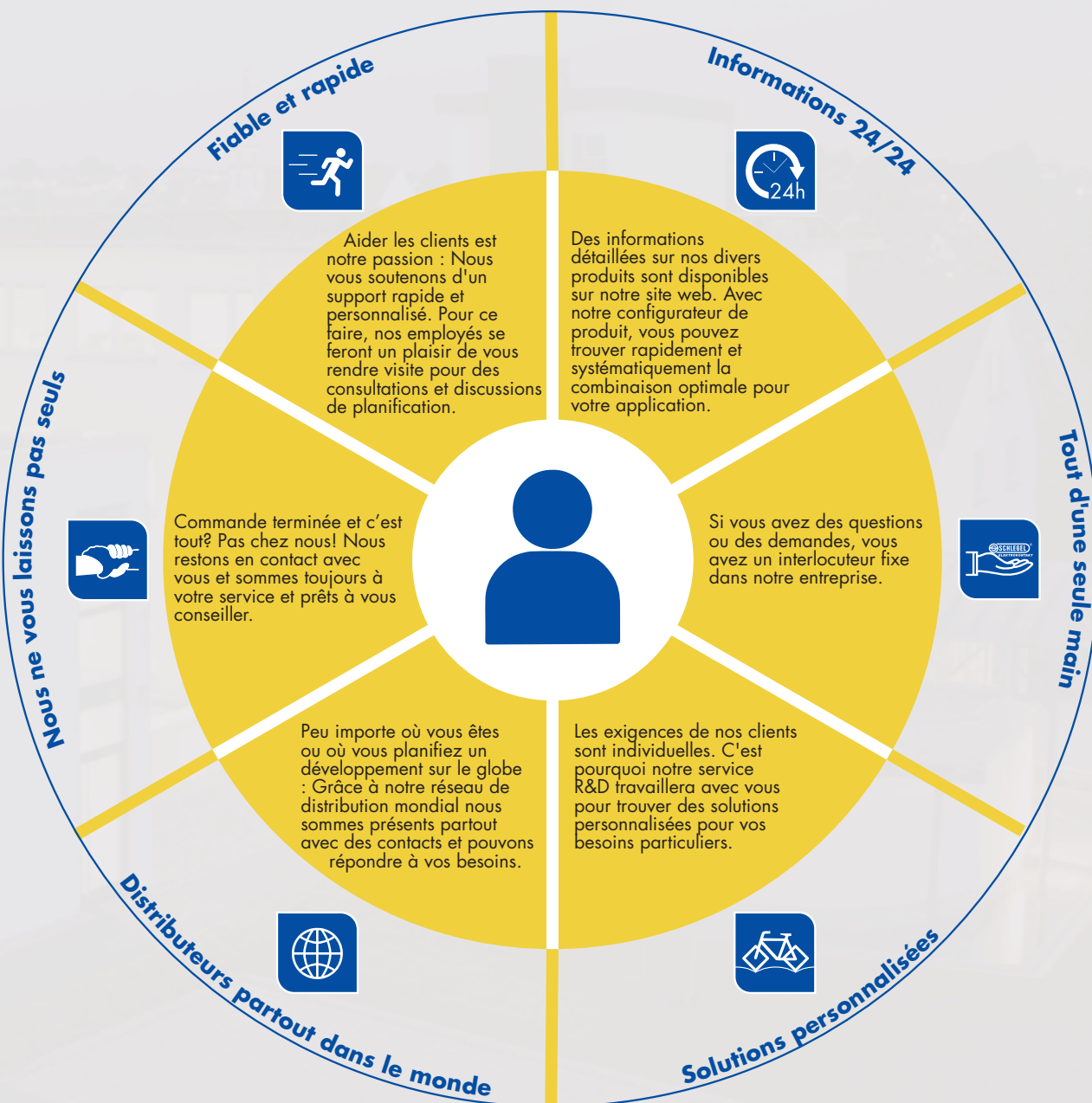
«The service of company Schlegel ist excellent.»

«It is an honour and a privilege to work and be associated with a company like Schlegel.»

«Die Firma Schlegel zeichnet sich durch ihre innovativen Weiterentwicklungen sowie durch ihre zielstrebigem und schnellen Problemlösungen aus.»

«Schlegel is a family-owned and operated business. They value their customers, their employees and their commitment to provide exceptional and innovative products. They run their business with honesty and integrity.»

Nos modules de service pour votre succès - le client au centre de l'attention



→ A propos de nous

Appareils de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index